



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

## EUSKARAZKO ERROTULUEN DIRU-LAGUNTZETARAKO ESKAERA

### ESKATZAILEARI BURUZKO DATUAK / DATOS SOBRE EL SOLICITANTE

<b>Izen-Abizenak</b> Nombre y apellido:		<b>NAN</b> DNI	
<b>Helbidea / Direccion:</b>			
<b>Herria / Municipio:</b>		<b>PK/CP</b>	
<b>Tel 1:</b>		<b>Tel. 2:</b>	
<b>E-posta</b>			

### BANKU EDO AURREZKI KUTXAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS

<b>Banketxea/Banco:</b>		<b>Sukurtsala/Sucursal:</b>	
<b>Herria/Municipio:</b>			
<b>Kontu-zenbaki/ Nº Cuenta (20 digitu):</b>			

**Zerga ordainkizunetan eta Gizarte Segurantzari dagozkionak eguneratuak dauzkadala egiaztatzeko baimena**

Autorización para que se solicite información sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social

Bai/ Si

Ez/No

**Nire erantzukizunpean adierazten dut sinatzen duena ez dela diru laguntzak lortzeko oinarri orokorretako 3. artikuluan aipatzen diren debeku arrazoietan sartzen.**

Declaro bajo mi responsabilidad que la persona firmante no está incurso en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 3 de las Bases Generales.

Ibarran, 201 ko

(e)n (e)an

Sinadura

Lege oharra:

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 5. artikulua duenari jarraiki, Ibarra udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak Ibarra udalaren fitxategi automatizatuaren sartuko ditugula eta datu horiek lege honek agindutakoaren arabera erabiliko ditugula. Legeak ematen dizun sartzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta aurka egiteko eskubideaz baliatu nahi baduzu, idatzi bat zuzendu beharko diozu Ibarra udalari.



**IBARRAKO UDALA**  
**(Gipuzkoa)**  
**Euskal Herria**

**EKARRI BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACION A APORTAR**

- |   |   |
|---|---|
| a) Eskatera orria, behar bezala beteta.   | a) Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado.   |
| b) Titularraren Nortasun Agiri Nazionalaren edo Identifikazio Fiskalerako Kodearen kopia.   | b) Copia del Documento Nacional de Identidad (DNI) o del Código de Identificación Fiscal (CIF) del titular.   |
| c) Establezimendua irekitzeko eta errotulua jartzeko baimenak, Ibarra Udalak emanak.  | c) Licencias de apertura del establecimiento y de instalación del rótulo, concedidas por el Ayuntamiento de Ibarra.   |
| d) Faktura originala eta ordainketa agiriak.  | d) Factura original y justificantes de pago.  |
| e) Bestelako administrazioei eta erakunde publiko edo pribatuei egindako diru-laguntza eskaeren zein jadanik emandako diru-laguntzen gaineko aitorpena. | e) Declaración jurada relativa a las subvenciones solicitadas a otras administraciones u otras instituciones públicas o privadas. También deberán declararse las subvenciones que ya se hayan recibido. |
| f) Eskatzaileak duen bankuko kontuaren titularitatea egiaztatuko duen agiria.   | f) Documento acreditativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.  |

**BETE BEHARREKO BALDINTZAK / CONDICIONES QUE HAY QUE CUMPLIR**

- |  |   |
|--|---|
| a) Establezimendua irekitzeko Udalaren baimena izatea.   | a) Disponer de la correspondiente licencia Municipal para la apertura del establecimiento.  |
| b) Errotulua instalatzeko Udalaren baimena izatea.   | b) Disponer de la correspondiente licencia Municipal para la instalación del rótulo.  |
| c) Errotulua euskara hutsean edo euskarari lehentasuna emanez jartzea.   | c) Que el rotulo esté redactado exclusivamente en euskera, o dando prioridad al euskera.  |
| d) Diru-laguntzak jasotzeko inolako debekuren batean sartuta ez egotea. Debeku horiek azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan zehaztutakoak izango dira. | d) No estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre. |
| e) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiaztatzen duen aitorpen erantzulea aurkeztea.  | e) Declaración responsable de hallarse la corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.   |



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

**IBARRAKO UDALARI BESTE ERAKUNDERI EGINDAKO DIRULAGUNTZEI**  
**BURUZKO ZINPEKO AITORTZA EREDUA**

AITORTZAILEAREN DATUAK	
Izen-deiturak:	Nortasun agiria:
Helbidea:	

Aitorpen hau izenpetzen duenak, Ibarra Udalaren aurrean aitortzen du:

- Ez dudala beste dirulaguntzarik eskatu.
- Eskatu edota jasotako dirulaguntzak behean zehaztutakoak direla:

Erakundea	Zenbatekoa

Hori egiaztaturik gera dadin eta behar diren ondorioak izan ditzan, aitorpen hau izenpetzen du beherago adierazten diren leku-egunetan.

Ibarra, 20.....ko .....(a)ren .....(a)n.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

### **DECLARACIÓN JURADA RELATIVA A OTRAS SUBVENCIONES**

<b>DATOS DEL DECLARANTE</b>	
Nombres y apellidos:	DNI:
Dirección:	

El firmante de esta declaración declara ante el Ayuntamiento de Ibarra que:

- No ha solicitado ninguna otra subvención relacionada con este tema.
- Las subvenciones solicitadas y/o las cantidades percibidas por este tema son:

Organismo	Cantidad

Para que así quede constancia y tenga los efectos oportunos, firmo la presente declaración el día y en el lugar abajo indicados:

Ibarra, a..... de ..... de 20.....